



Pou Piblikasyon Imedya: 14/03/2023

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

## GOUVÈNÈ HOCHUL BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PWOGRÈ ETA A FÈ NAN KONBAT COVID-19

*Gouvènè a ankouraje Nouyòkè yo pou kontinye itilize zouti yo pou pwoteje ak trete kont COVID-19 la: Vaksen, dòz rapèl, tès ak tretman*

*Yo te rapòte 43 lanmò nan tout eta a soti 11 mas pou rive 13 mas*

Gouvènè Kathy Hochul te bay Nouyòkè yo mizajou sou pwogrè eta a nan konbat COVID-19 epi mete aksan sou mezi debaz yo ka pran pou pwoteje kont pwopagasyon enfeksyon viris respiratwa ki vin pi komen nan sezon ivè a.

"Chak Nouyòkè dwe rete vijilan epi pou yo kontinye sèvi ak tout zouti ki disponib pou kenbe tèt yo, pwòch yo ak kominote yo an sekirite ak an sante", **Gouvènè Hochul te deklare.** "Rete ajou nan dòz vaksen yo, epi asire ou fè tès anvan rasanbleman oswa vwayaj. Si ou teste pozitif, pale ak doktè ou konsènan opsyon tretman posib yo".

Gouvènè Hochul ap [ankouraje](#) Nouyòkè yo tou pou yo pran mezi prevansyon komen yo — tankou rete ajou sou vaksen yo ak pratike bon ijyèn — pou pwoteje kont grip ak COVID-19 epi redwi fado pasyan yo sou lopital lokal yo. Gouvènè a te repete etap debaz sa yo lè li te bay Nouyòkè yo [mizajou](#) sou efò preparasyon eta pou sante pandan sezon ivè sa a.

Depatman Sante Eta New York te lanse dènyèman yon nouvo [kanpay 12 semèn](#) nan televizyon, rezo sosyal ak sèvis difizyon pou ankouraje Nouyòkè yo ki gen pwoblèm medikal pou yo rekonèt enpòtans pou yo pran ak rete ajou avèk dòz rapèl bivalan COVID-19 yo rekòmande a pou evite gwo maladi oswa lanmò. Kondisyon sa yo gen ladan gen 65 ane oswa plis, ansent, obèz, dyabetik, oswa soufri maladi kè oswa maladi poumon, oswa gen yon sistèm iminitè ki afebli.

Anplis de sa, Depatman Sante a te pibliye [rapò siveyans grip chak semèn](#) li an pou semèn k ap fini nan 4 mas, ki montre grip la rete gaye jewografikman toupatou nan eta a pandan venndezyèm semèn konsekitif, avèk yon total 319,547 ka pozitif ke yo rapòte sezon sa a jiskaprezan. Rapò a te jwenn tou ke ka yo ki konfime nan tout eta a te diminye a 2 pousan nan 1,854 pou semèn lan, alòske kantite moun ki entène lopital an

jeneral te desann 33 pousan nan semèn anvan an, avèk 131 moun ki entène lopital atravè eta a.

Te gen senk epidemi nan enstalasyon swen avanse ak swen alontèm, ke rapò a te detèmine. Pa te gen yon lanmò pedyatri ki asosye avèk grip la yo rapòte pou semèn nan, pou yon total 11 nan tout eta a.

Avèk sezon grip la k ap kontinye, Gouvènè Hochul ap raple tout Nouyòkè yo ke li pa twò ta pou yo pran vaksen anyèl pa yo kont grip la. Viris grip la ak viris ki lakòz COVID-19 la ap pwopaje ansanm, kidonk pran vaksen kont tou de se pi bon fason pou rete an sante epi pou evite plis estrès nan sistèm swen sante a.

Depatman Sante (Department of Health, DOH) a ap kontinye [kanpay edikasyon piblik anyèl](#) li, ki raple granmoun ak paran yo pou yo pran vaksen kont alafwa grip ak COVID-19 pou tèt yo ak timoun ki gen 6 mwa ak plis. Pou enfòmasyon sou klinik vaksen kont grip la, [kontakte depatman sante lokal la](#) oswa vizite [vaccines.gov/find-vaccines/](https://vaccines.gov/find-vaccines/).

Gouvènè Hochul kontinye ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran dòz rapèl bivalan kont COVID-19 pa yo. An desanm lan, Depatman Sante Eta New York la te anonse [nouvo konsèy](#) pou dòz rapèl bivalan COVID-19 yo, ki disponib kounye a pou timoun ki elijib ki gen jiska 6 mwa.

Dòz rapèl ki ajou yo se premye ki sible pou souch viris orijinal la ak varyant ki fèk ap sikile yo epi yo rekòmande yo pou jèn Nouyòkè yo ak tout moun ki elijib yo. Pou pran yon randevou pou yon dòz rapèl, Nouyòkè yo ta dwe kontakte famasi lokal yo, depatman sante konte lokal yo, oswa founisè swen sante yo; vizite [vaccines.gov](https://vaccines.gov); tekste kòd postal yo bay 438829 oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki toupre yo.

Enfòmasyon jodi a rezime an brèf anba la a:

- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun - 4.12**
- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun an Mwayèn sou 7 Jou - 5.73**
- **Rezilta Tès yo te Rapòte yo - 25,636**
- **Total Pozitif - 805**
- **Pousantaj Pozitif - 2.75%\*\***
- **Pousantaj Pozitif an Mwayèn sou 7 Jou - 2.24%\*\***
- **Kantite Pasyan Ki Entène Lopital - 1,438 (+20)**
- **Kantite Pasyan ki Fèk Entène - 460\***
- **Pasyan nan Inite Swen Entansif (ICU) - 155 (+10)**
- **Pasyan nan Inite Swen Entansif (ICU) avèk Entibasyon - 54 (+5)**
- **Kantite Moun Total Yo Bay Egzeyat- 406,635 (+376)\***
- **Nouvo ka lanmò etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS - 43\***
- **Etablisman swen sante yo rapòte total lanmò yo atravè HERDS - 62,037\***

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tèl la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Sistèm Done Repons Elektwonik sou Sante a (Health Electronic Response Data System, HERDS), se yon sous done DOH Eta NY ki kolekte done sou lanmò pa jou ki konfime nan lopital, mezon retrèt ak etablisman swen adilt yo rapòte yo sèlman.

**Nòt Enpòtan:** Anvigè apati lendi 4 avril, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la p ap egzije ankò enstalasyon tèl ki itilize tèl antijèn rapid COVID-19 pou rapòte rezilta negatif yo. Pa konsekan, mezi pousantaj pozitif Eta New York la pral kalkile nan itilize sèlman rezilta PCR ke yo rapòte nan laboratwa. Tès antijèn pozitif yo pral toujou rapòte bay Eta New York epi rapòte nouvo ka chak jou ak ka pou chak 100 mil pral kontinye gen ladan tèl PCR ak antijèn yo. Akòz chanjman sa ak lòt faktè, sa gen ladan chanjman nan pratik tèl yo, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

- **Total ka lanmò CDC a rapòte epi konpile - 78,922**

Done pwovizwa sou sètifika lanmò COVID-19 pa jou ke DOH Eta NY ak Vil NY rapòte bay CDC a enkli moun ki mouri nan nenpòt lokal, ki enkli lopital, mezon retrèt, etablisman swen sante, lakay yo, nan ospis ak lòt etablisman yo.

Kantite ka mwayen pa popilasyon 100 mil moun sou 7 jou pou chak rejyon se konsa:

Rejyon	Samdi 11 mas 2023	Dimanch 12 mas 2023	Lendi 13 mas 2023
Capital Region	6.57	6.48	6.27
Central New York	7.94	7.85	7.81
Finger Lakes	9.31	9.20	9.44
Long Island	5.76	5.60	5.43
Mid-Hudson	5.02	5.01	4.73
Mohawk Valley	6.45	6.03	6.01
New York City	4.53	4.36	4.25
North Country	11.08	10.74	10.37
Southern Tier	10.45	10.22	10.31
Western New York	8.86	8.74	8.65
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>5.99</b>	<b>5.85</b>	<b>5.73</b>

Pousantaj rezilta tèl pozitif an mwayèn sou 7 jou nan chak rejyon ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa\*\*:

<b>Rejyon</b>	<b>Samdi 11 mas 2023</b>	<b>Dimanch 12 mas 2023</b>	<b>Lendi 13 mas 2023</b>
Capital Region	5.00%	4.92%	4.95%
Central New York	4.63%	4.64%	4.55%
Finger Lakes	5.66%	5.63%	5.72%
Long Island	2.45%	2.48%	2.53%
Mid-Hudson	1.00%	1.03%	1.01%
Mohawk Valley	4.85%	4.56%	4.56%
New York City	1.48%	1.43%	1.41%
North Country	6.26%	6.10%	5.94%
Southern Tier	5.38%	5.29%	5.29%
Western New York	9.47%	9.48%	9.37%
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>2.27%</b>	<b>2.25%</b>	<b>2.24%</b>

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tèl la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Pousantaj rezilta tèl pozitif pou yon mwayèn 7 jou nan chak minisipalite Vil New York yo ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa \*\*:

<b>Minisipalite nan NYC</b>	<b>Samdi 11 mas 2023</b>	<b>Dimanch 12 mas 2023</b>	<b>Lendi 13 mas 2023</b>
Bronx	1.77%	1.71%	1.64%
Kings	0.96%	0.95%	0.91%
New York	2.29%	2.19%	2.21%
Queens	1.97%	1.92%	1.96%
Richmond	1.60%	1.59%	1.54%

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tèl la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Yè, te gen 805 Nouyokè ki te teste pozitif pou COVID-19 la nan Eta New York, sa ki fè kantite total la vin 6,638,179. Yon repatisyon jewografik prezante konsa:

<b>Konte</b>	<b>Total Pozitif</b>	<b>Nouvo Pozitif</b>
Albany	79,499	7
Allegany	10,921	2

Broome	59,428	31
Cattaraugus	19,439	6
Cayuga	20,674	6
Chautauqua	29,802	8
Chemung	26,868	4
Chenango	11,918	-
Clinton	22,971	3
Columbia	14,058	2
Cortland	13,598	5
Delaware	10,253	-
Dutchess	85,540	17
Erie	271,688	71
Essex	7,846	3
Franklin	12,279	2
Fulton	16,769	-
Genesee	16,768	3
Greene	11,132	-
Hamilton	1,105	-
Herkimer	17,633	7
Jefferson	27,518	8
Lewis	7,415	-
Livingston	14,541	4
Madison	17,004	6
Monroe	194,055	43
Montgomery	15,181	-
Nassau	551,242	52
Niagara	60,139	16
NYC	3,091,965	227
Oneida	69,691	14
Onondaga	143,887	39
Ontario	26,496	22
Orange	140,762	14
Orleans	10,674	1
Oswego	35,000	14
Otsego	13,436	2
Putnam	31,805	2
Rensselaer	42,179	6
Rockland	119,248	6
Saratoga	62,068	17
Schenectady	44,108	5
Schoharie	6,649	-
Schuyler	4,367	-

Seneca	7,776	6
St. Lawrence	26,630	5
Steuben	25,605	8
Suffolk	570,212	42
Sullivan	24,861	2
Tioga	14,210	3
Tompkins	26,918	2
Ulster	43,603	3
Warren	19,118	4
Washington	16,042	2
Wayne	22,155	13
Westchester	336,917	37
Wyoming	10,035	2
Yates	4,478	1

Anba a gen done ki montre konbyen moun ki entène ki te teste pozitif pou COVID-19 ke yo te admèt pou COVID-19/konplikasyon COVID-19 ak konbyen ke yo te admèt pou kondisyon ki pa COVID-19:

<b>Rejyon</b>	<b>Pasyan COVID-19 yo aktyèlman entène</b>	<b>Admèt akòz COVID oswa konplikasyon COVID</b>	<b>Pousantaj (%) yo admèt akòz COVID oswa konplikasyon COVID</b>	<b>Admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon</b>	<b>Pousantaj (%) yo admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon</b>
Capital Region	105	68	64.8%	37	35.2%
Central New York	75	47	62.7%	28	37.3%
Finger Lakes	243	74	30.5%	169	69.5%
Long Island	173	75	43.4%	98	56.6%
Mid-Hudson	137	56	40.9%	81	59.1%
Mohawk Valley	21	9	42.9%	12	57.1%
New York City	430	165	38.4%	265	61.6%

North Country	45	20	44.4%	25	55.6%
Southern Tier	64	20	31.3%	44	68.8%
Western New York	145	60	41.4%	85	58.6%
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>1,438</b>	<b>594</b>	<b>41.3%</b>	<b>844</b>	<b>58.7%</b>

Kounye a, varyant Omikwon an reprezante plis pase 95% viris ki an sikilasyon. Pou jwenn plis enfòmasyon sou trasaj varyant lan, tanpri vizite isit la: [Done Varyant COVID-19 | Depatman Sante \(ny.gov\)](#).

Soti samdi 11 mas rive lendi 13 mas, te gen 43 nouvo lanmò total yo te rapòte akòz COVID-19, sa ki mennen total la nan 62,037. Repatisyon jewografik la prezante konsa, dapre konte rezidans:

<b>Konte</b>	<b>Nouvo Lanmò yo</b>
Albany	2
Bronx	2
Broome	1
Chautauqua	1
Erie	2
Essex	1
Kings	5
Madison	1
Monroe	2
Nassau	3
New York	1
Niagara	1
Oneida	2
Onondaga	2
Ontario	2
Otsego	1
Queens	5
St. Lawrence	2
Suffolk	1
Washington	3
Wayne	1
Westchester	2

*Nòt Enpòtan: Nòt Enpòtan: Koleksyon done HERDS ki soti nan etablisman swen sante yo aktyèlman pa obligatwa nan wikenn yo oswa nan jou konje yo. Kote yo endike sa, total yo gen ladan twa jou done kimile soti 11/03/2023-13/03/2023. An konsekans, kèk done ka parèt pi wo pase dènye tandans yo. Done ki afekte yo make ak yon etwal.*

Yo ankouraje Nouyòkè k ap chèche pran randevou pou vaksen pou timoun ki gen 5-11 zan yo pou yo kontakte pedyat pitit yo a, doktè fanmi yo, depatman sante konte yo, Sant Sante ki Kalifye nan nivo Federal (Federally Qualified Health Centers, FQHCs) yo, sant sante riral yo, oswa famasi ki ka bay vaksen yo pou gwoup laj sa a. Paran ak responsab yo ka vizite [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov), voye mesaj ak tèks kòd postal yo nan 438829, oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki tou pre yo. Asire w ke founisè a ofri vaksen Pfizer-BioNTech COVID-19 la, paske lòt vaksen COVID-19 yo pa ko otorize pou gwoup laj sa a.

Vizite [sitwèb](#) nou an pou paran ak gadyen yo jwenn nouvo enfòmasyon, kesyon ak repons yo poze souvan yo, ak resous ki fèt espesyalman pou paran ak gadyen nan gwoup laj sa a.

###

Lòt nouvel disponib sou sit [www.governor.ny.gov](https://www.governor.ny.gov)  
Eta New York | Chanm Egzekitif | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[ANILE ENSKRIPSYON OU](#)